

ENGAGE BINOCULARS - 10X42MM ENGAGE BINOCULARS BLACK

The Engage X 10x42mm Binoculars deliver quality glass in a lightweight package. The fully multi-coated optics provide you with a brighter and clearer image at dusk and dawn when you need it most. These binoculars are IPX7 waterproof rated, and have Bushnell's exclusive molecularly bonded EXO Barrier for a clear image no matter the weather. An adjustable diopter ensures that these binoculars are fully adjustable to meet your eyes needs. The ultra-smooth focus wheel allows you to focus in on an object quickly for perfect definition. Buy with confidence -it's all protected by our full lifetime Ironclad Warranty.



Attributes

- Name: 10X42MM ENGAGE BINOCULARS BLACK
- Manufacturer: BUSHNELL
- Product no.: 100046028
- Mfr. No.: BENX1042
- Color: Black
- Magnification: 10
- Objective Size: 42
- Weight: 21.87 oz
- Delivery weight: 0.993kg
- Shipping height: 83mm
- Shipping width: 210mm
- Shipping length: 216mm
- UPC: 029757005854

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM](#)
- [English: ENGAGE BINOCULARS 10X42MM Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Jumelles Bushnell Engage 10x42mm](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Binocoli Bushnell Engage 10x42mm](#)
- [Suomi: ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání dalekohledů Bushnell Engage 10x42mm](#)

Sicherheitshinweise für die ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM! Diese Ferngläser bieten Ihnen eine hervorragende Sichtqualität und sind für verschiedene Anwendungen geeignet. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für Ihr Alter und Ihre Bedürfnisse geeignet ist.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, um Schäden durch Feuchtigkeit zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern, es sei denn, sie werden unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeiden Sie es, die Linsen mit scharfen oder rauen Gegenständen zu reinigen.
- Nutzen Sie das Fokussierrad vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in die Nähe von extremen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung kommt.
- Verwenden Sie die Ferngläser nicht, während Sie sich in Bewegung befinden, um das Risiko von Stürzen oder Unfällen zu minimieren.
- Bei der Verwendung in der Dämmerung oder Dunkelheit, seien Sie besonders vorsichtig, um Stolperfallen zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Installation:**
 - Entfernen Sie die Schutzkappen von den Linsen.
 - Stellen Sie sicher, dass die Dioptrienanpassung entsprechend Ihren Sehbedürfnissen eingestellt ist.
- **Nutzung:**
 - Halten Sie die Ferngläser mit beiden Händen fest.
 - Schauen Sie durch die Linsen und drehen Sie das Fokussierrad, um das Bild zu schärfen.
 - Verwenden Sie das Trageband, um die Ferngläser sicher um Ihren Hals zu tragen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Batterien entfernt werden, bevor Sie das Produkt entsorgen.
- Überprüfen Sie, ob es spezielle Rücknahmestellen in Ihrer Nähe gibt, die alte Optikgeräte annehmen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Bei Fragen oder Bedenken zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Händler oder Hersteller, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dort erhalten Sie Unterstützung und Informationen zu möglichen Rückrufen oder Sicherheitswarnungen.

Bitte beachten Sie die oben genannten Sicherheitshinweise, um eine sichere und angenehme Nutzung Ihrer ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM zu gewährleisten.

ENGAGE BINOCULARS 10X42MM Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the ENGAGE BINOCULARS 10X42MM. These binoculars are designed to provide you with highquality optics in a lightweight and durable package. This guide offers essential safety instructions to ensure safe use and enjoyment of your binoculars while complying with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always use the binoculars in accordance with the manufacturer's instructions.
- Inspect the binoculars for any damage before use. Do not use if damaged.
- Keep binoculars out of reach of children to prevent accidents.
- Do not look directly at the sun through the binoculars, as this can cause serious eye damage.
- Ensure that the binoculars are properly secured when not in use to avoid falls or damage.
- Be aware of your surroundings when using binoculars to avoid accidents.

Specific Safety Precautions for Use

- **Water Resistance:** The binoculars are IPX7 waterproof rated. Avoid submerging them in water for extended periods.
- **Temperature Extremes:** Avoid exposing the binoculars to extreme temperatures, as this may affect performance.
- **Cleaning:** Use a soft, dry cloth to clean the lenses. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials.
- **Diopter Adjustment:** Adjust the diopter to suit your vision needs for optimal viewing.
- **Focus Wheel:** Use the focus wheel gently to avoid damage. Do not force the focus if it does not move smoothly.

Instructions for Installation and Usage

1. **Adjusting the Eyecups:** Twist the eyecups up or down to accommodate users with or without glasses.
2. **Diopter Adjustment:**
 - Close your right eye and use the focus wheel to focus on a distant object with your left eye.
 - Switch to your right eye and adjust the diopter until the same object is in focus.
3. **Focusing:**
 - Use the focus wheel to bring distant objects into clear view.
 - For rapid focusing, turn the wheel smoothly until the image is sharp.
4. **Using the Binoculars:**
 - Hold the binoculars with both hands for stability.
 - Bring them to your eyes and look through the lenses.
 - Adjust the focus as necessary to achieve a clear image.

Disposal Instructions

- Dispose of the binoculars in accordance with local regulations regarding electronic waste.
- Do not throw binoculars in regular trash. Check for recycling programs in your area.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety and use of your ENGAGE BINOCULARS 10X42MM, please refer to the manufacturer's website or customer support channels for assistance.

Conclusion

Following these safety guidelines will help ensure a safe and enjoyable experience with your ENGAGE BINOCULARS 10X42MM. Always prioritize safety and proper usage to maximize the performance and lifespan of your binoculars. Thank you for your attention to these important safety instructions.

Guide de Sécurité pour les Jumelles Bushnell Engage 10x42mm

Introduction

Merci d'avoir choisi les jumelles Bushnell Engage 10x42mm. Ce guide de sécurité est conçu pour vous aider à utiliser votre produit en toute sécurité et à profiter pleinement de ses fonctionnalités. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser vos jumelles.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que les jumelles sont utilisées conformément aux instructions fournies.
- Ne laissez pas les jumelles à la portée des enfants sans surveillance.
- Évitez d'exposer les jumelles à des températures extrêmes ou à des environnements humides prolongés.
- Ne regardez jamais directement le soleil à travers les jumelles, car cela peut endommager vos yeux.
- Inspectez régulièrement les jumelles pour détecter d'éventuels dommages ou usures.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Utilisation en extérieur :

- Assurez-vous que les jumelles sont bien protégées des intempéries grâce à la barrière EXO.
- Évitez d'utiliser les jumelles dans des conditions de vent fort qui pourraient les faire tomber.

• Réglage du dioptre :

- Ajustez le dioptre pour s'assurer que l'image est claire et nette selon vos besoins visuels.

• Mise au point :

- Utilisez la molette de mise au point ultrafluide pour vous concentrer rapidement sur les objets.

• Transport :

- Utilisez une housse ou un étui pour protéger les jumelles lors du transport.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Déballage :

- Retirez les jumelles de leur emballage avec soin.
- Vérifiez que tous les accessoires sont inclus.

2. Réglage du dioptre :

- Regardez à travers les jumelles à un objet éloigné.
- Ajustez le dioptre jusqu'à ce que l'image soit nette.

3. Mise au point :

- Tournez la molette de mise au point pour obtenir une image claire.

4. Utilisation :

- Tenez les jumelles fermement et regardez à travers les oculaires.
- Déplacez-vous lentement pour observer les objets sans secouer les jumelles.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas les jumelles avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils optiques.
- Si les jumelles sont endommagées, contactez un centre de recyclage pour une élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou besoin d'assistance supplémentaire, veuillez vous référer à l'étiquetage du produit ou à la documentation fournie. Vous pouvez également consulter le site Web de Bushnell pour plus d'informations.

En suivant ces instructions, vous garantisiez non seulement votre sécurité, mais aussi la longévité de vos jumelles Bushnell Engage 10x42mm. Profitez de vos observations en toute sécurité!

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Binocoli Bushnell Engage 10x42mm

Introduzione

Grazie per aver scelto i binocoli Bushnell Engage 10x42mm. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e sull'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti (GPSR) dell'Unione Europea. Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni per garantire un utilizzo sicuro e ottimale del prodotto.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati che i binocoli siano utilizzati solo per scopi previsti e in conformità con le istruzioni fornite.
- Non utilizzare i binocoli in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Conserva i binocoli in un luogo asciutto e sicuro quando non sono in uso.
- Non lasciare i binocoli a portata di bambini senza supervisione.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di guardare direttamente verso il sole o fonti di luce intensa, poiché ciò potrebbe danneggiare la vista.
- Non smontare o tentare di riparare i binocoli da solo, poiché ciò annullerà la garanzia e potrebbe causare danni.
- Utilizza il diottro regolabile per adattare la visione alle tue esigenze personali.
- Durante l'uso, tieni i binocoli stabili per evitare immagini sfocate.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Controllo del Contenuto della Confezione

- Assicurati che i binocoli siano presenti nella confezione insieme a eventuali accessori inclusi.

2. Regolazione del Diottro

- Prima di utilizzare i binocoli, regola il diottro per adattarlo alla tua visione. Ciò garantisce che l'immagine sia chiara e nitida.

3. Messa a Fuoco

- Ruota la ruota di messa a fuoco ultrasmooth per mettere a fuoco l'oggetto di interesse. Fai attenzione a non muovere i binocoli mentre messa a fuoco.

4. Utilizzo in Condizioni di Luce Bassa

- Approfitta delle ottiche completamente multistrato per ottenere immagini chiare anche al crepuscolo e all'alba.

5. Conservazione e Manutenzione

- Pulisci le lenti con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e impronte.
- Riponi i binocoli nella custodia protettiva quando non sono in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti elettronici.
- Non gettare i binocoli nell'indifferenziato. Controlla se ci sono centri di raccolta per prodotti elettronici nella tua zona.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori domande o per segnalare prodotti difettosi, contatta il tuo rivenditore autorizzato o il servizio clienti di Bushnell. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del prodotto per facilitare l'assistenza.

Conclusione

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente dei tuoi binocoli Bushnell Engage 10x42mm. La tua sicurezza è la nostra priorità, quindi non esitare a contattarci per qualsiasi domanda o preoccupazione. Buon divertimento con le tue avventure all'aperto!

ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM

Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM käyttöohjeiden pariin. Tämä opas tarjoaa tärkeää tietoa kiikareiden turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että kiikarit ovat ehjät ja puhtaat ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan aurinkoon, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi ja kiikareita.
- Pidä kiikarit poissa lasten ulottuvilta, ellei aikuinen ole läsnä.
- Käytä kiikareita vain niiden suunniteltuun tarkoitukseen.
- Varmista, että kiikarit ovat kuivassa ja puhtaassa ympäristössä.

Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Älä käytä kiikareita, jos ne ovat vaurioituneet tai niiden optiikka on naarmuuntunut.
- Vältä äkillisiä lämpötilan muutoksia, jotka voivat vahingoittaa optiikkaa.
- Pidä kiikarit suojassa kosteudelta ja pölyltä, vaikka ne ovatkin IPX7-vesitiiviit.
- Älä käytä kiikareita liiallisessa kosteudessa tai sateessa ilman suojaa.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Kiikareiden valmistelu:

- Irrota kiikarit pakkauksestaan ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Puhdista linssit tarvittaessa pehmeällä, puhtaalla liinalla.

2. Diopterin säätö:

- Säädä diopteria, jotta saat terävän kuvan. Tämä varmistaa, että kiikarit sopivat silmiesi tarpeisiin.

3. Tarkennus:

- Käytä tarkennuspyörää kohteen tarkentamiseen. Varmista, että kuva on selkeä ennen pitkän aikavälin käyttöä.

4. Käyttö:

- Suuntaa kiikarit kohteeseen ja katso läpi linssien.
- Säädä tarkennusta tarpeen mukaan.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kiikarit ympäristöystävällisesti. Tarkista paikalliset säädökset ja ohjeet elektroniikan ja lasin hävittämisestä.
- Älä heitä kiikareita tavalliseen sekajätteeseen, vaan käytä kierrätyspisteitä, jos sellaisia on saatavilla.

Lisätietoja ja Tukipalvelut

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua kiikareiden käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että käytät EUalueella olevaa yhteystietoa.

Turvallisuus ja Vastuullisuus

Muista, että kiikareiden turvallinen käyttö on ensiarvoisen tärkeää. Seuraa ohjeita ja ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista paikallisille viranomaisille. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Kiitos, että valitsit ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM! Toivomme, että nautit kiikareista ja niiden tarjoamasta näkymästä.

Säkerhetsinstruktioner för ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM

Introduktion

Tack för att du valt ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM. Dessa kikare är designade för att ge dig en högkvalitativ och säker användarupplevelse. Vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant innan användning för att säkerställa säkerhet och korrekt användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd kikarna endast för avsedda ändamål.
- Håll kikarna utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Undvik att använda kikarna i extrema väderförhållanden som kraftigt regn eller snö, även om de är vattentåliga.
- Kontrollera kikarna för skador innan varje användning. Använd inte om de är trasiga.
- Rapportera eventuella skador eller säkerhetsproblem till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Ögonsäkerhet:** Titta inte direkt in i starka ljuskällor med kikarna, eftersom detta kan skada ögonen.
- **Fokusjustering:** Använd den justerbara dioptern för att anpassa kikarna efter dina ögon. Justera försiktigt för att undvika obehag.
- **Vattentålighet:** Kikarna är IPX7 vattentäta, vilket innebär att de kan klara av kortvarig nedsänkning i vatten. Torka alltid av kikarna efter användning i fuktiga miljöer.
- **Rengöring:** Använd en mjuk, ren trasa för att rengöra linserna. Undvik starka kemikalier eller skrubbande material.

Instruktioner för installation och användning

1. Inspektera kikarna:

- Kontrollera att inga delar är lösa eller skadade.
- Se till att linserna är rena och fria från repor.

2. Justera dioptern:

- Titta på ett föremål på avstånd.
- Justera dioptern tills objektet är skarpt och tydligt.

3. Fokusera på objekt:

- Använd den ultrajämna fokuseringsratten för att snabbt justera fokus på önskat objekt.

4. Användning i svagt ljus:

- Utnyttja de fullt flerbelagda linserna för att få en ljusare och tydligare bild vid skymning och gryning.

5. Förvaring:

- Förvara kikarna i det medföljande fodralet när de inte används för att skydda dem från skador.

Avfallsinstruktioner

- Kasta inte kikarna i hushållsavfallet.
- Återvinn om möjligt de material som kikarna är tillverkade av, enligt lokala återvinningsföreskrifter.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta den angivna EUbaserade kontaktpunkten för säkerhetsfrågor.

Vi tackar för att du valt ENGAGE BINOCULARS BUSHNELL 10X42MM och önskar dig en säker och njutbar användning.

Návod k bezpečnému používání dalekohledů

Bushnell Engage 10x42mm

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili dalekohledy Bushnell Engage 10x42mm. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a kvalitu obrazu. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití tohoto produktu, prosíme, abyste si pečlivě přečetli následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím dalekohledů si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte dalekohledy mimo dosah dětí bez dozoru dospělých.
- Vyvarujte se používání dalekohledů v extrémních povětrnostních podmínkách, které mohou poškodit optiku.
- Nezapomeňte, že dalekohledy nejsou hračky a mohou být nebezpečné, pokud jsou používány nesprávně.

Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Při používání dalekohledů se vyhněte přímému pohledu na slunce, což může způsobit trvalé poškození zraku.
- Při manipulaci s dalekohledy dbejte na to, abyste je neupustili, což by mohlo vést k jejich poškození.
- Při zaostřování se ujistěte, že se díváte na stabilní objekt, abyste předešli nehodám.
- Používejte dalekohledy pouze pro zamýšlené účely, jako je pozorování přírody nebo sportovních událostí.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava dalekohledů:

- Před prvním použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti v pořádku.
- Ujistěte se, že jsou čočky čisté a bez škrábanců.

2. Nastavení dioptru:

- Otočte dioptrickým kolečkem, dokud nebude obraz jasný a ostrý pro vaše oko.
- Ujistěte se, že je dioptr nastaven tak, aby vyhovoval vašim potřebám.

3. Použití zaostřovacího kolečka:

- Pomocí ultra hladkého zaostřovacího kolečka zaostřete na objekt, který chcete pozorovat.
- Při zaostřování se ujistěte, že máte stabilní polohu.

4. Údržba dalekohledů:

- Po každém použití otřete čočky suchým, jemným hadříkem.
- Uložte dalekohledy na suché místo, aby se předešlo poškození.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci dalekohledů se řiďte místními předpisy o odpadech.
- Zvažte darování nebo recyklaci produktu, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, neváhejte se obrátit na oficiální zákaznický servis společnosti Bushnell. Všechny produkty mají zajištěnou plnou doživotní záruku Ironclad.

Tento návod byl vytvořen v souladu s evropskými bezpečnostními standardy a předpisy. Děkujeme, že dbáte na svou bezpečnost a bezpečnost ostatních při používání našich produktů.